

**Федеральный Физико-технический
институт Брауншвейг и Берлин,
Германия**



ПТБ

**Белорусский государственный
институт метрологии
Минск, Беларусь**



БелГИМ

МЕМОРАНДУМ О ВЗАЙМОПОНИМАНИИ ПО ВЗАЙМНОМУ ПРИЗНАНИЮ ИСПЫТАНИЙ С ЦЕЛЬЮ УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА И ИХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Федеральный Физико-технический институт Германии (ПТБ) и Белорусский государственный институт метрологии Госстандарта Республики Беларусь (БелГИМ) и именуемые далее как Стороны, договорились о нижеследующем:

Раздел 1

Область распространения

- 1.1 Стороны, доверяя друг другу, соглашаются о взаимном признании испытаний с целью утверждения типа и их результатов как основы для выдачи соответствующих сертификатов об утверждении типа для всех средств измерений, испытываемых Сторонами в соответствии с условиями настоящего Меморандума.
- 1.2 Стороны имеют право не признавать испытания с целью утверждения типа и их результаты в случае сомнения о соответствии средств измерений национальным требованиям своей страны.
- 1.3 Стороны соглашаются признавать в отдельных случаях только часть протоколов испытаний, не противоречащих национальным требованиям.
- 1.4 Стороны соглашаются, что взаимное признание осуществляется путем проведения испытаний или экспертизы документов (отчетов и протоколов) об испытаниях, проведенных каждой из Сторон.

Раздел 2

Проведение испытаний

Стороны соглашаются выполнять испытания и изучение документации в соответствии с требованиями международных рекомендаций Международной Организации Законодательной Метрологии (МОЗМ) и/или Директивы на средства измерений (MID) и (или) других директив Европейского Союза и гармонизированных с ними стандартов.

Стороны соглашаются выдавать имеющие законную силу сертификаты МОЗМ или сертификаты соответствия ЕС с отчетами об испытаниях и технической документацией.

Испытания с целью утверждения типа должны выполняться специалистами Сторон, за исключением случаев проведения испытаний аккредитованными испытательными лабораториями согласно правилам, приведенным в Приложении 2.

Если некоторые испытания были выполнены изготовителем, то использование этих результатов испытаний одной из Сторон должно быть ясно обозначено в отчете об испытаниях.

Все испытания с целью утверждения типа должны выполняться на одном и том же образце средства измерения (или на нескольких образцах, если требуется) без регулировки его во время или между испытаниями (за исключением случаев, когда это требуется процедурой испытаний или условиями применения средств измерений у потребителя). Если это требование не выполняется, то в отчете об испытаниях должно быть указано:

- 1) в случае проведения регулировки или в случае вмешательства:
причина для регулировки или вмешательства,
вид регулировки или вмешательства,
перечень испытаний, проведенных перед регулировкой или вмешательством, и не проведенных после этого,
- 2) в случае если не все испытания были проведены на одном и том же образце средства измерений, перечень испытаний должен содержать сведения об испытаниях, проведенных на каждом образце. В случае, когда испытываемые средства измерений не являются идентичными, подробный перечень различий должен содержаться в отчете.

Для укрепления доверия и создания базы для будущего сотрудничества обе Стороны рекомендуют провести одно сравнительное испытание для, по крайней мере, одной категории средств измерений. Из практических соображений это следует совместить с испытаниями при поступлении первой заявки на признание для средства измерений этой категории.

Раздел 3 ***Изучение заявки на признание***

Изготовитель или его уполномоченный представитель должен представить заявку на признание в адрес одной из Сторон.

Необходимая техническая документация и другая информация, которая должна представляться заявителем, указана в Приложении 1.

Орган, от которого запрашивается признание, может потребовать, чтобы орган, который провел испытания, (1) непосредственно передал сертификат, соответствующий отчет об испытаниях и техническую документацию на средство измерений, или (2) заверил полный комплект документации, подготовленный заявителем.

При выполнении заявки ни признание Стороны соглашаются поддерживать друг друга в разрешении проблем, возникающих во время процедуры, за счет средств заявителя. Расходы заявителя могут быть связаны как с проведением экспертизы документации, так и разработкой новых документов, необходимых для признания, например, методик поверки и т.п.

Стороны соглашаются информировать друг друга о тарифах и времени, необходимых для исполнения заявки на признание (необходимого времени между датой поступления заявки и датой выдачи сертификата).

Раздел 4 ***Разрешение жалоб***

Меморандум устанавливает объявленное намерение Сторон о сотрудничестве и не должен расцениваться в качестве двустороннего соглашения, подпадающего под действие международного права.

Ни одна из Сторон не будет считать другую Сторону обязанной по основаниям настоящего Меморандума или его исполнения. Однако, каждая Сторона будет расследовать жалобы или проблемы, которые выдвигает другая Сторона, и обе Стороны будут работать вместе, чтобы найти приемлемые разрешения таких жалоб или проблем.

Лицами, которые должны осуществлять контакты в каждой организации в случае жалоб или проблем, являются:

от ПТБ – д-р Гарри Штольц,

от БелГИМ – г-жа Лидия Астафьева, заместитель директора,

г-н Сергей Курганский, начальник отдела испытаний.

Раздел 5 ***Конфиденциальность***

По запросу каждая Сторона будет предоставлять другой Стороне информацию, связанную с испытаниями и испытуемыми средствами измерений, сохраняя конфиденциальность информации собственника.

Раздел 6 ***Другие правила***

Настоящим Меморандум вступает в силу после подписания его обеими Сторонами и действует в течение пяти лет. Срок действия Меморандума продлевается автоматически на следующий 5-летний период при отсутствии возражений Сторон.

Стороны могут прекратить действие данного Меморандума путем информирования друг друга в письменной форме, уведомив другую Сторону не менее чем за шесть месяцев.

Все дополнения или изменения настоящего Меморандума должны быть оформлены в письменном виде.

Каждая из Сторон имеет право незамедлительно отказаться от обязательств по настоящему Меморандуму в случае, если противоположная Сторона не соблюдает выполнение какого-либо положения настоящего Меморандума.

По окончании действия настоящего Меморандума, Раздел 5, (Конфиденциальность) продолжает действовать, несмотря на окончание срока действия настоящего Меморандума.

Рабочим языком для корреспонденции между ПТБ и БелГИМ будет английский язык.

Любые спорные вопросы, возникающие в связи с этим Меморандумом, будут решаться на основе взаимного уважения путем переписки или переговоров между Сторонами.

От Федерального Физико-технического института

Дата:

Michael Kühn Проф. Михаэль Кюне

" 12 " May 2005 г.

От Белорусского государственного института метрологии

Дата:

Жагора Д-р Николай Жагора

" 12 " мая 2005 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Документация, сопровождающая заявку на признание

Перечень документов и информации, которая будет предоставлена заявителем в любом случае (для экспертизы все документы и информация будут приниматься БелГИМ и ПТБ на английском языке):

- Сертификат МОЗМ и(или) сертификат соответствия ЕС;
- Полный отчет МОЗМ об испытаниях, включая опросный лист;
- Отчет об испытаниях на соответствие директивам ЕС и гармонизированным стандартам;
- Результаты испытаний на электромагнитную совместимость (ЭМС) и отчет об испытаниях на ЭМС согласно Приложению 2, если испытания на ЭМС проводились сторонней организацией;
- Руководство по эксплуатации;
- Схематические рисунки;
- Техническое описание;
- Чертежи и технические данные электрических цепей (аналоговые и цифровые компоненты, аналого-цифровой преобразователь и т.д.); подробный перечень, содержащий все электрические или электронные части не требуется;
- Информация о пломбировании/защите, если она не содержится в соответствующем отчете об испытаниях МОЗМ;
- Описательная плата, маркировка и другая информация, которая будет наноситься на индивидуальные приборы;
- Документация, которая будет приложена к сертификату: рисунок или схематичный чертеж, который показывает утвержденный тип(ы) и необходимую информацию о пломбировании /защите;
- документы, подтверждающие осуществление авансового платежа в соответствии с договором, заключенным между заявителем и органом, от которого запрашивается признание.

Дополнительные документы и информация, необходимая для утверждения типа белорусской стороной:

- Описание типа;
- Документы, описывающие методику поверки средства измерений.

Дополнительные документы и информация, необходимые для утверждения типа ЕС:

- Письмо-заявка с указанием, что заявитель не просил одобрения своего средства измерения где-либо еще в Европейском Союзе.

Документация, которая должны быть представлена позже (после утверждения типа):

- Руководство по эксплуатации (на русском или немецком языке, соответственно)

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Признание результатов испытаний на ЭМС, проведенных сторонней организацией

Если в соответствии с требованиями соответствующей Рекомендации МОЗМ или директивы ЕС необходимо проведение испытаний на электромагнитную совместимость (ЭМС), то они могут быть проведены третьей Стороной, если удовлетворяются следующие критерии:

1 Место испытаний

Лаборатория, компания или рабочее место для испытаний должны быть аккредитованы на проведение испытаний, указанных в разделе 2 настоящего Меморандума, органом по аккредитации в соответствии с требованиями ИСО/МЭК 17025.

Копия аттестата аккредитации должна быть передана в ПТБ или в БелГИМ. |
Принятие отчетов об испытаниях на ЭМС, однако, не может быть гарантированным.
ПТБ или БелГИМ будут рассматривать каждый случай индивидуально и сохранят за собой право потребовать проведения, при необходимости, повторных испытаний.

2 Испытания

Испытания, касающиеся:

- Изменения напряжения,
- Блока питания прибора,
- Кратковременных падений мощности,
- Всплесков,
- Электростатического разряда,
- Невосприимчивости к излучаемым электромагнитным полям,

должны выполняться согласно соответствующим Рекомендациям МОЗМ и стандартам МЭК.

3 Результаты испытаний и отчет об испытаниях на ЭМС

Результаты испытаний должны быть зарегистрированы в соответствующем формате отчета об испытаниях МОЗМ.

Дополнительный отчет об испытаниях на ЭМС должен, по крайней мере, содержать следующую информацию:

- доказательство аккредитации лаборатории для рабочего места для испытания
- перечень всего использованного оборудования, с указанием даты и места их последней калибровки
- описание основных принципов испытания
- подробное описание испытанного оборудования, включая принадлежности и вспомогательные устройства
- описание испытательной установки с рисунками и/или диаграммами (включая такие подробности, как расположение кабелей)
- описание испытательной процедуры и установленных условий (режимов) испытаний
- оценка результатов испытаний для каждого проведенного испытания
- продолжительность ожидания для каждого шага изменения частоты для

испытаний на невосприимчивость. Эта продолжительность зависит от времени реакции испытуемых средств измерений и не должна быть меньше чем 3 секунды, - дата, время, условия окружающей среды (температура, относительная влажность и давление (если учитывается)) для каждого проведенного испытания

Отчет должен быть представлен английском языке.